Ä

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации

Е. А. МАНАЕНКО, Т. И. СКОРОБОГАТОВА

LES ÂGES DE LA VIE (ВОЗРАСТНЫЕ ЭТАПЫ ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕКА)

Учебное пособие по развитию навыков устной речи и дифференциации синонимов французского языка

Ростов-на-Дону – Таганрог Издательство Южного федерального университета 2020

Ä

УДК 811.133.1`271:316.346.32(075.8) ББК 81.471.1-5+60.5я73 M23

Печатается по решению кафедры романской филологии Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации Южного федерального университета (протокол № 4 от 13 декабря 2019 г.)

Репензенты:

доцент кафедры романской филологии Института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации ЮФУ, кандидат филологических наук, доцент M.~H.~Cадовникова;

старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин Ростовской государственной консерватории им. С.В. Рахманинова Л. А. Гаврильчук

Манаенко, Е. А.

M23 Les âges de la vie (возрастные этапы жизни человека): учебное пособие по развитию навыков устной речи и дифференциации синонимов французского языка / Е. А. Манаенко, Т. И. Скоробогатова]; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2020. – 92 с.

ISBN 978-5-9275-3584-2

Цель пособия – подготовить обучающихся к эффективному использованию современного французского языка для обеспечения успешной коммуникации в сферах профессиональной деятельности.

Пособие состоит из двух частей. Первая часть может служить опорным материалом для лекции о синонимических расхождениях французского языка. Вторая часть подразделяется на три подраздела: «Детство», «Молодость», «Пожилой возраст». В каждом разделе представлены тексты для перевода с французского языка на русский, лексика по теме, список синонимов, сопровождаемых заданиями, для анализа синонимических расхождений французского языка для полного понимания иностранного текста.

Публикуется в авторской редакции.

УДК 811.133.1`271:316.346.32(075.8) ББК 81.471.1-5+60.5я73

ISBN 978-5-9275-3584-2

© Южный федеральный университет, 2020

© Манаенко Е. А., Скоробогатова Т. И., 2020

© Оформление. Макет. Издательство Южного федерального университета, 2020

Ì

TABLE DES MATIÈRES

UNITÉ 1 LES SOUS-SYSTÈMES DUS AUX RELATIONS ASSOCIA AU SEIN DU VOCABULAIRE FRANÇAIS. LES SYNONYMES	
UNITÉ 2	8
PARTIE I. NAISSANCE. ENFANCE	8
1. L'enfant ouaté	8
2. Né sous une bonne étoile	15
3. La plus tendre enfance	19
4. Que faire quand on est grand	25
PARTIE II. JEUNESSE	37
1. J'aurai 14 ans demain	37
2. La dernière génération?	43
3. Jeunes, individualistes et généreux	50
PARTIE III. TROISIÈME ÂGE	63
1. La France vieillit	63
2. Troisième âge	70
3. La dernière saison de la vie	83
RIRI IOCE APHIE	01